



## Le mot du Proviseur

Les vacances de fin d'année approchent. Elles seront bien méritées pour les élèves qui ont durement travaillé depuis la rentrée scolaire d'août.

Fêtes de Noël, du Nouvel An, ce temps sera l'occasion pour beaucoup de se retrouver en famille et de profiter des grandes vacances australiennes.

Au lycée, même si l'activité sera réduite, des travaux ponctueront les journées d'été. Ce temps de pause sera aussi l'occasion de préparer la rentrée du 27 janvier 2010.

Car l'année 2010 sera importante pour la vie de l'école en raison des nombreux projets et challenges : début de la construction du gymnase, divers travaux de rénovation, poursuite des consultations pour préparer l'avenir de Condorcet, mise en œuvre de partenariats avec des écoles australiennes, accueil de nouveaux élèves et de nouvelles familles,...

L'équipe pédagogique et éducative se joint à moi pour vous souhaiter à tous d'excellentes fêtes et de très bonnes vacances.

*Le proviseur*



## Marché de Noël



La deuxième édition du Marché de Noël du Lycée Condorcet (28 Nov) fut particulièrement bien fréquentée et nous avons eu la chance qu'une météo

favorable soit également au rendez-vous. Au delà des élèves et parents d'élèves de l'école, de nombreux voisins et habitants (Français et Australiens) des localités environnantes se sont retrouvés autour de plus de 40 stands et activités pour un moment de convivialité partagée.

La vente de nourriture, boissons, crêpes et billets de tombola a permis de recueillir des fonds qui seront utilisés pour de nouveaux équipements au service des élèves.

Le Comité des Fêtes remercie tous les participants et particulièrement les volontaires et donateurs (livres, gâteaux, lots de Tombola).

Rendez-vous en 2010 pour de nouveaux événements festifs!

## Calendrier

mardi 8 décembre	Récital de Musique des élèves de Year 12 IB et Concert du Club de Musique
mercredi 16 décembre	Spectacle pour les classes de CE2 au CM2
jeudi 17 décembre	Spectacle de chorale
vendredi 18 décembre	Spectacle de Noël pour les classes de CP et CE1 Dernier jour d'école
mercredi 27 janvier	Rentrée des élèves
lundi 1 février au vendredi 5 février	Examen Bac Blanc



## COMPÉTITION D'ÉCRITURE ANGLAISE

Chubi Tubi a invité les enfants de la communauté locale à participer à leur compétition d'écriture. Les enfants âgés entre 8 et 14 ans devaient rédiger une belle histoire au sujet d'un hôpital. Nous sommes fiers d'annoncer que l'un de nos élèves en CM2A, Luc MURRAY-JONES a gagné cette compétition et a reçu un bon d'achat de \$250. Les 5 meilleures histoires ont été éditées dans un livre qui est disponible chez Chubi Tubi ou au magasin du Sydney Children's Hospital. L'histoire de Luc, *The Magic of Bananas* vous est racontée ci-dessous.

*Vivien Langford*



### THE MAGIC OF BANANAS by Luc MURRAY-JONES

#### **Chapter one: An odd looking banana**

"Is the power on, Dr Doctor?" asked Assistant Assistant.

"Yes."

"That's good, I'll turn on the switch."

"Good. Let's see if this machine really is the fountain of youth."

See, you might be wondering what they are doing. Well, they built a machine that was meant to make you younger but they didn't know if it worked, so before testing it on a human they are testing it on a rotten banana. Unfortunately, they don't know that it's got a missing wire!

"Now turn it on!" ordered Dr Doctor.

Sparkles flew everywhere and fog descended from the roof. When it cleared away, they didn't see a banana, in its place they saw a monkey with "Mr Bananas" written on him! That was the first miracle of the bananas.

#### **Chapter two: It's a disaster!**

"Oh, no!" screamed Dr Doctor.

Then Prof Professor came rushing in.

"It's an emergency, a 9 year old's appendix is about to burst!"

"Okay, I'll lock up the monkey" exclaimed Assistant Assistant.

She ran out of the room, down the white corridor and locked Mr Bananas in a random room and then went to the operating room.

"Assistant Assistant, can you get me some anaesthetic with Prof Professor?"

"Sure" responded Assistant Assistant.

She then ran to the anaesthetic room with Prof Professor. When they were in front of that room, Assistant Assistant said:

"Wait, this isn't the broom closet."

"No, it is the anaesthetic room."

"Oh no, I put Mr Bananas in there!"

They opened the door and saw Mr Bananas snoozing.

"How could he take so much without dying?" asked Assistant Assistant.

"Well, we had better lock him up again."

"And in an iron cage this time!"

#### **Chapter three: The second miracle of the bananas**

Prof Professor and Assistant Assistant came into the operating room with Mr Bananas in an iron cage.

"Where's the anaesthetic?" asked Dr Doctor.

"See, this monkey took it all" answered Assistant Assistant.

"All?"

"Yes, all!"

"Well, we've still got 50 minutes until this patient's appendix bursts. We should think of a plan."

So everyone went to the corner of the room to talk, except for the boy and Mr Bananas who were left on their own. Suddenly, Mr Bananas woke up and saw a banana. The boy was looking at him. In a flash, Mr Bananas ate the banana with the skin on it. Suddenly, the banana skin came out of his ear while the banana flesh came out of his nose. Straightaway the boy started laughing so much that the vibrations made a knife on the table next to him fall and cut next to his appendix, but he didn't feel it - he just kept on laughing.

Doctor, Doctor, Prof Professor and Assistant Assistant saw the whole thing.

"We've got no time to lose, commence the operation!" announced Dr Doctor, "laughter is the best medicine."

#### **Chapter Four: Congratulations!**

After the operation, there was an announcement to the media by Dr Doctor about Mr Bananas.

Because of him, everyone was coming to the hospital for surgery and now the hospital can afford new anaesthetic. But first, guess what happened to that "fountain of youth?" It was turned into a vending machine because it was useless for what it was meant to do!

Anyway, about Mr Bananas, as a reward, the hospital did two things for him. He was sent to the zoo (where they would feed him 50 bananas each day and where the boy would visit him) and gave him a medal of, guess what, dried banana!

THE END



## Récital de Musique des élèves de Year 12 IB et Concert du Club de Musique

Le concert du club de musique aura lieu dans le Hall le mardi 8 décembre de 17h00 à 18h30.



### Maroubra Junction Before and After School and Vacation Care Centre



PO BOX 423 Maroubra NSW 2035 Ph/Fax: 02 9315 5947 [mjcarecentre@bigpond.com](mailto:mjcarecentre@bigpond.com)

### Le programme de garderie des vacances est disponible.

Inscrivez-vous rapidement, car la fin du trimestre approche.

Activités au programme:

- \* A Christmas Carol at IMAX
- \* Comic Book Overload
- \* Vélo à Olympic Park

Moins de 8 ans:

- \* Sydney Aquarium
- \* Ten Pin Bowling
- \* Darling Harbour Visit et la grande roue

Plus de 9 ans:

- \* Clovelly Beach
- \* Botany Big Splash
- \* Aquagolf à Penrith Panthers

Vous pouvez venir chercher un programme ou nous pouvons l'envoyer par e-mail.

### Demande de dons:

Nous avons besoin de matériaux réutilisables comme:

- Récipients
- Cartons d'oeufs
- Plastique/cartons
- Papier recyclé
- Journaux
- Vieux vêtements pour se déguiser
- Tout ce qui serait utile pour des activités créatives /ateliers. Merci de vérifier que tous les articles soient propres et secs.

La garderie fonctionne aux dates suivantes :

**Judi 17 et vendredi 18 décembre, du lundi 4 au lundi 25 janvier inclus et mercredi 27 janvier.**

## Bourse d'études pour les familles non-françaises

La Bourse d'Etudes du Lycée Condorcet consiste en une réduction des frais de scolarité pour l'année en cours pour les familles non-françaises en difficulté n'étant pas en mesure de régler les frais et ne pouvant pas bénéficier de la bourse offerte par le gouvernement français. Le critère d'éligibilité est basé uniquement sur les revenus financiers. Un dossier de demande de bourse devra être complété par les parents puis sera examiné par une commission. Le renouvellement de bourse se fera chaque année.

La Bourse d'Etudes du Lycée Condorcet consistera uniquement en une aide partielle des frais de scolarité annuels pour les élèves inscrits au Lycée Condorcet et dont les familles sont éligibles pour cette bourse.

Le Comité de Gestion du Lycée aura la responsabilité de développer les directives et procédures d'évaluation des besoins financiers et s'engagera à promouvoir l'égalité et la transparence dans l'application de ces directives et procédures afin de s'assurer que les plus nécessiteux puissent bénéficier de cette aide. Les directives et procédures sont susceptibles d'être révisées et modifiées de temps à autre.

Le financement pour l'aide à la scolarité proviendra en partie du budget de l'école et en partie du Fonds de Solidarité. Le montant alloué à la Bourse d'Etudes dépendra du nombre de demandes de bourses reçues par l'école chaque année scolaire et de la somme disponible dans le Fonds de Solidarité.

Vos dons pour le Fonds de Solidarité sont grandement appréciés.

Le formulaire de demande de bourse est disponible sur le site.



*Joyeux Noël et  
Bonnes Fêtes à tous!*



## From the Principal

The end of year holidays are approaching. They are well deserved for the students who have worked hard since the start of the new school year in August.

Christmas and New Year will be an occasion for many people to reunite with their families and enjoy this great Australian holiday.

At the school, even if activity will be reduced, work will punctuate the summer days. This break will be the occasion to prepare for the start of school on 27 January, 2010.

The year 2010 will be important in the life of the school with many projects and challenges: the start of construction of the new gymnasium, several renovation projects, continuing consultations in order to prepare the future of the school, creating partnerships with Australian schools, welcoming new students and new families,....

The pedagogical and educative teams join me in wishing you all an excellent Christmas and very happy holidays.

*The Principal*



## Christmas Markets



The second Christmas Market at The French School of Sydney (28 November) was particularly well attended and we were also lucky to

have had lovely weather on the day.

Apart from students and parents of students at the school, numerous neighbours and residents (French and Australian) from surrounding localities gathered around more than 40 stalls and activities to share in a convivial time.

The sale of food, drinks, crepes and raffle tickets made it possible to collect funds which will be used for new equipment for the students.

The Fete Committee would like to thank all participants, volunteers and donators (books, cakes, lucky-draw prizes).

Rendez-vous in 2010 for new festive events!

## Calendar

Tuesday 8 December	Year 12 IB Music Recital and Music Club Concert
Wednesday 16 December	Show for Year 3 to Year 5 classes
Thursday 17 December	School Choir Show
Friday 18 December	Christmas Show for Kindy, Year 1 & Year 2 Classes Last day of school
Wednesday 27 January	Students back to School
Monday 1 February to Friday 5 February	Bac Blanc exam (Trial exam for Year 12)



## ENGLISH WRITING COMPETITION

Chubi Tubi invited local children to take part in their story writing competition. Children aged between 8 and 14 years old were encouraged to write a positive story involving a hospital. We are proud to announce that one of our students in CM2 A, Luc MURRAY-JONES won the competition and received a \$250 voucher. The top 5 stories were published in a book that is available for purchase from Chubi Tubi or the Sydney Children's Hospital gift store. Luc's story entitled *The Magic of Bananas* is below for your enjoyment.

*Vivien Langford*



### THE MAGIC OF BANANAS by Luc MURRAY-JONES

#### **Chapter one: An odd looking banana**

"Is the power on, Dr Doctor?" asked Assistant Assistant.

"Yes."

"That's good, I'll turn on the switch."

"Good. Let's see if this machine really is the fountain of youth."

See, you might be wondering what they are doing. Well, they built a machine that was meant to make you younger but they didn't know if it worked, so before testing it on a human they are testing it on a rotten banana. Unfortunately, they don't know that it's got a missing wire!

"Now turn it on!" ordered Dr Doctor.

Sparkles flew everywhere and fog descended from the roof. When it cleared away, they didn't see a banana, in its place they saw a monkey with "Mr Bananas" written on him! That was the first miracle of the bananas.

#### **Chapter two: It's a disaster!**

"Oh, no!" screamed Dr Doctor.

Then Prof Professor came rushing in.

"It's an emergency, a 9 year old's appendix is about to burst!"

"Okay, I'll lock up the monkey" exclaimed Assistant Assistant.

She ran out of the room, down the white corridor and locked Mr Bananas in a random room and then went to the operating room.

"Assistant Assistant, can you get me some anaesthetic with Prof Professor?"

"Sure" responded Assistant Assistant.

She then ran to the anaesthetic room with Prof Professor. When they were in front of that room, Assistant Assistant said:

"Wait, this isn't the broom closet."

"No, it is the anaesthetic room."

"Oh no, I put Mr Bananas in there!"

They opened the door and saw Mr Bananas snoozing.

"How could he take so much without dying?" asked Assistant Assistant.

"Well, we had better lock him up again."

"And in an iron cage this time!"

#### **Chapter three: The second miracle of the bananas**

Prof Professor and Assistant Assistant came into the operating room with Mr Bananas in an iron cage.

"Where's the anaesthetic?" asked Dr Doctor.

"See, this monkey took it all" answered Assistant Assistant.

"All?"

"Yes, all!"

"Well, we've still got 50 minutes until this patient's appendix bursts. We should think of a plan."

So everyone went to the corner of the room to talk, except for the boy and Mr Bananas who were left on their own. Suddenly, Mr Bananas woke up and saw a banana. The boy was looking at him. In a flash, Mr Bananas ate the banana with the skin on it. Suddenly, the banana skin came out of his ear while the banana flesh came out of his nose. Straightaway the boy started laughing so much that the vibrations made a knife on the table next to him fall and cut next to his appendix, but he didn't feel it - he just kept on laughing.

Doctor, Doctor, Prof Professor and Assistant Assistant saw the whole thing.

"We've got no time to lose, commence the operation!" announced Dr Doctor, "laughter is the best medicine."

#### **Chapter Four: Congratulations!**

After the operation, there was an announcement to the media by Dr Doctor about Mr Bananas.

Because of him, everyone was coming to the hospital for surgery and now the hospital can afford new anaesthetic. But first, guess what happened to that "fountain of youth?" It was turned into a vending machine because it was useless for what it was meant to do!

Anyway, about Mr Bananas, as a reward, the hospital did two things for him. He was sent to the zoo (where they would feed him 50 bananas each day and where the boy would visit him) and gave him a medal of, guess what, dried banana!

THE END



## Year 12 IB Music Recital and Music Club Concert

The Music Club Concert will take place in the school Hall on Tuesday 8 December from 5pm till 6:30pm.



### Maroubra Junction Before and After School and Vacation Care Centre



PO BOX 423 Maroubra NSW 2035 Ph/Fax: 02 9315 5947 [mjcarecentre@bigpond.com](mailto:mjcarecentre@bigpond.com)

The summer vacation care program is available now. Please be quick with handing in enrolment forms as we have such a short term.

Activities include:

- \* A Christmas Carol at IMAX
- \* Comic Book Overload
- \* Bike Riding at Olympic Park

8 years and under:

- \* Sydney Aquarium
- \* Ten Pin Bowling
- \* Darling Harbour Visit and Ferris Wheel

9 years and over:

- \* Clovelly Beach
- \* Botany Big Splash
- \* Aquagolf at Penrith Panthers

Programs can be picked up from the centre or emailed by request.

#### Request for donations

We are after donations from families of re-usable materials such as:

- containers
- egg cartons
- plastic/cardboard
- recycled paper
- newspapers
- old clothes for dress-ups
- anything you think would make a great resource for craft activities!

Please make sure all items are clean and dry before donating.

The vacation centre is open on these dates:

**Thursday 17 and Friday 18 December, from Monday 4 to 25 January included and Wednesday 27 January.**

## IFSS Bursary For Non-French Families

The IFSS Bursary is a reduction in the fees charged in the current year for families in particular financial situations who cannot meet the fee requirements of the school and do not have access to the bursary offered by the French government. Eligibility is means - assessed solely on a financial basis and will require the parent/guardian to fill out an application in order to establish whether the family meets the necessary criteria. Re-application will need to be made on an annual basis.

The IFSS Bursary will only be for partial assistance of the annual tuition for each student enrolled at the Lycee for qualifying families. The Board of the Lycee will be responsible for developing the guidelines and procedures to assess financial need and shall endeavour to promote uniformity and transparency in the application of those guidelines and procedures to ensure those in greatest need obtain assistance.

The guidelines and procedures will be reviewed and modified from time to time.

Funding for the Schools Fees Assistance will be provided in part from the school budget and in part from the Solidarity Fund. Bursary award amounts shall vary based upon the number of applications the school receives each academic year and the amount available in the Solidarity Fund.

Donations to the Solidarity Fund are very much appreciated.

Application forms are available on the school website.



*Merry Christmas and  
Happy Holidays to  
everyone!*